ORDEN DEL DÍA
CIUDAD DE WATSONVILLE
REUNIÓN DEL CONCILIO MUNICIPAL

Lema: "La oportunidad por medio de diversidad; la unidad por medio de cooperación".

Declaración de Misión: "La dedicación de la Ciudad de Watsonville es de mejorar la vitalidad económica, seguridad y un ambiente habitable para la población culturalmente abundante de Watsonville al facilitar el liderazgo para lograr las metas sociales y servicios de alta calidad y sensibles a las necesidades del público".

Francisco Estrada, alcalde-Distrito 4
Rebecca J. Garcia, vice-alcalde-Distrito 5

Felipe Hernandez, concejal-Distrito 1
Aurelio Gonzalez, concejal-Distrito 2
Lowell Hurst, concejal-Distrito 3
Trina Coffman-Gomez, concejal-Distrito 6
Ari Parker, concejal-Distrito 7

Matthew D. Huffaker, administrador municipal
Alan J. Smith, abogado municipal
Beatriz Vázquez Flores, secretaria municipal

CÁMARA DEL CONCILIO DE LA PLAZA CÍVICA
275 MAIN STREET, 4to PISO, ESTACIONAMIENTO EN EL 6to NIVEL
WATSONVILLE, CALIFORNIA

SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN
Interpretación en español disponible

Ley de Americanos con Discapacidades (American with Disabilities Act)

La Cámara del Concilio es una instalación accesible. Si necesita ayuda para asistir a la reunión y participar, llame a la Secretaría Municipal por lo menos cinco (5) días antes de la reunión para concertar los preparativos. El número de teléfono para personas sordomudas (TDD) es (831) 763-4075.

Las reuniones son televisadas en vivo por el Canal 70 de Charter Cable Communications y el canal 99 de AT&T y re-transmitido el jueves a las 5:00 p.m. y sábado a las 8:00 a.m. la misma semana de la reunión.

Para obtener información tocante a esta agenda llame a la Secretaría Municipal al (831) 768-3040.

ORDEN DEL DÍA
CIUDAD DE WATSONVILLE
REUNIÓN ORDINARIA DEL CONCILIO MUNICIPAL

25 de junio de 2019

Camara del Concilio Municipal
275 Main Street, último piso

4:00 P.M.

Se pide que toda persona que se dirija al Concilio Municipal llene una tarjeta azul y la deje sobre la tribuna de los oradores para que ésta sea incluida como parte del archivo.

(SI USTED INTERPONE UNA DEMANDA JUDICIAL EN LOS TRIBUNALES RETANDO ALGUNA ACCIÓN EN ESTA AGENDA, PUEDE LIMITÁRSELE A SÓLO PLANTEAR LAS CUESTIONES QUE USTED U OTROS EXPUSIERON DURANTE LA REUNIÓN PÚBLICA DESCRITA EN ESTA AGENDA O POR CORRESPONDENCIA ESCRITA Y ENTREGARSE A LA SECRETARIA MUNICIPAL ANTES O DURANTE LA REUNIÓN PÚBLICA.)

1. LISTA DE ASISTENCIA

2. ARTÍCULOS DE INFORMACIÓN – Informe(s) escrito(s) solamente

A. Informe de Desembolsos

B. Informe de documentos diversos

3. PRESENTACIONES

A. PRESENTACIÓN DE PROCLAMACIÓN DEL ALCALDE FELICITANDO AL CANCILLER GEORGE BLUMENTHAL SOBRE SU JUBILACION EL 30 DE JUNIO DE 2019 Y ENCOMENDARLO POR SU DEDICACIÓN DE SERVICIO Y LOGROS SOBRESALIENTES ADEMÁS DE EXPRESAR NUESTRO AGRADECIMIENTO COMUNITARIO POR SUS MUCHOS AÑOS DE SERVICIO Y DESEÁNDOLE MUCHO ÉXITO EN TODOS SUS FUTUROS ESFUERZOS

4. INFORMES AL CONCILIO – No requiere acción alguna

A. PRESENTACIÓN DE RESULTADOS DE ENCUESTA COMUNITARIA DE LA MEDIDA DE CONTRIBUCIONES PARA LA SEGURIDAD PÚBLICA (MEDIDA G) (Por recomendación de la subgerente Vides)

B. PRESENTACIÓN TOCANTE EL VEHÍCULO- BIBLIOVAN DE LA BIBLIOTECA (Por recomendación de la directora de la biblioteca)

5. AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Todos los puntos que aparecen en la Agenda de Consentimiento son acciones recomendadas de rutina y se efectuarán en una moción de consenso. Todos los asuntos removidos se considerarán inmediatamente después de la moción de consenso. El alcalde permitirá comentarios públicos antes de la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

Comentarios por el público en cualquier punto de la Agenda de Consentimiento

A. MOCIÓN QUE ACEPTA Y REGISTRA LAS ACTAS DEL 11 DE JUNIO DE 2019

B. RESOLUCIÓN QUE OTORGA CONTRATO A REINARD W. BRANDLEY, INDIVIDUO, EJERCIENDO COMO REINARD W. BRANDLEY, CONSULTORÍA PARA INGENIERÍA DE AEROPUERTOS, PARA PROVEER SERVICIOS DE CONSULTORÍA DE ARQUITECTURA E INGENIERÍA EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA $83,000 DEL CUAL $74,000 (90%) SERÁ FINANCIADO POR SUBVENCIONES DE LA ADMINISTRACIÓN DE AVIACIÓN FEDERAL Y $8,300 (10%) SERÁ FINANCIADO POR EL FONDO SECTORIAL DEL AEROPUERTO (Por recomendación del director del Aeropuerto Municipal Williams)

C. RESOLUCIÓN QUE OTORGA CONTRATO A *KIMLEY-HORN & ASSOCIATES, INC.,* PARA PROVEER SERVICIOS DE CONSULTORÍA DE PLANIFICACIÓN E AMBIENTAL EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA $550,000 DEL CUAL $495,000 (90%) SERÁ FINANCIADO POR SUBVENCIONES DE LA ADMINISTRACIÓN DE AVIACIÓN FEDERAL Y $55,000 (10%) SERÁ FINANCIADO POR EL FONDO SECTORIAL DEL AEROPUERTO (Por recomendación del director del Aeropuerto Municipal Williams)

D. RESOLUCIÓN QUE APRUEBA SEGUNDA ENMIENDA A CONTRATO PARA SERVICIOS DE CONSULTORÍA CON *CAROLLO ENGINEERS, INC.,* PARA EL DISEÑO DE OBRA DE MODIFICACIÓN DE DUCTO DE AGUAS NEGRAS, NÚM. WW-18-01, EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA $464,314 DEL FONDO SECTORIAL DE AGUAS CLOACALES (Por recomendación del director de Obras y Servicios Públicos Palmisano)

E. RESOLUCIÓN QUE OTORGA CONTRATO A *WALLACE GROUP* PARA REALIZAR ANÁLISIS Y CLASIFICACIONES DE CONDICIONES DE PAVIMENTO PARA EL PROGRAMA DEL SISTEMA DE GESTIÓN DE PAVIMENTO DE LA CIUDAD EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA $103,000 DEL FONDO DE IMPUESTOS SOBRE EL COMBUSTIBLE (Por recomendación del director de Obras y Servicios Públicos Palmisano)

F. RESOLUCIÓN QUE APRUEBA ARRENDAMIENTO DE CINCO AÑOS CON *COMMUNITY ARTS & EMPOWERMENT* PARA EL USO DE PROPIEDAD MUNICIPAL UBICADA EN 26 WEST FRONT STREET, WATSONVILLE (PARQUE MUZZIO) PARA EL PROYECTO DE ARTE WATSONVILLE BRILLANTE COMENZANDO EL 1º DE JULIO DE 2019 Y TERMINADO EL 30 DE JUNIO DE 2024 (Por recomendación del director de Parques y Servicios a la Comunidad Calubaquib)

G. RESOLUCIÓN QUE APRUEBA CONTRATO DE TRES ANOS AÑOS PARA LA ADMINISTRACIÓN DE RECLAMOS DE INDEMNIZACIÓN DEL TRABAJADOR CON *LWP CLAIMS SOLUTIONS, INC*., EN UNA CANTIDAD QUE NO EXCEDA $158,916 EN EL PRIMER ANO; $162,889 EN EL SEGUNDO AÑO Y $166,961 EN EL TERCER AÑO, Y AUTORIZA AL ADMINISTRADOR MUNICIPAL A NEGOCIAR EL CUARTO AÑO UN AUMENTO DE NO MÁS DEL 5% (Por recomendación de la subgerente municipal Vides)

H. RESOLUCIÓN QUE APRUEBA CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE DOS AÑOS CON YWCA DE WATSONVILLE PARA EL USO DE PROPIEDAD MUNICIPAL UBICADA EN EL 118 SECOND STREET, WATSONVILLE (PARQUE MARINOVICH) PARA UNA GUARDERÍA INFANTIL COMENZANDO EL 1º DE ENERO DE 2019 Y TERMINANDO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

I. RESOLUCIÓN PARA RATIFICAR EL MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO CON LA UNIDAD CONFIDENCIAL PARA LOS EJERCICIOS FISCALES 2019-2020 Y 2020-2021

J. RESOLUCIÓN PARA RATIFICAR EL MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO CON LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN INTERMEDIA PARA LOS EJERCICIOS FISCALES 2019-2020 Y 2020-2021

K. RESOLUCIÓN PARA RATIFICAR EL MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO CON LA UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN INTERMEDIA DE SEGURIDAD PUBLICA PARA EL EJERCICIO FISCAL 2019-2020

L. RESOLUCIÓN QUE APRUEBA PLAN DE BENEFICIOS Y COMPENSACIÓN PARA EL EQUIPO EJECUTIVO QUE INCLUYE EL VICE ADMINISTRADOR MUNICIPAL, DIRECTORES DE DEPARTAMENTO, SUBGERENTE MUNICIPAL, Y JEFES DE POLICÍA Y BOMBEROS

M. RESOLUCIÓN QUE DA CONSENTIMIENTO A LA INCLUSIÓN DE PROPIEDADES DENTRO LA JURISDICCIÓN DE LA CIUDAD A LA AUTORIDAD FINANCIERA MUNICIPAL DE CALIFORNIA, *PROGRAMA DE OPEN PACE*; AUTORIZANDO A LA AUTORIDAD FINANCIERA MUNICIPAL DE CALIFORNIA A ACEPTAR SOLICITUDES DE PROPIETARIOS, CONDUCIR PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN CONTRACTUAL, E IMPONER PROCEDIMIENTOS DE EVALUACIÓN DENTRO LA JURISDICCIÓN DE LA CIUDAD (Por recomendación del director de Obras y Servicios Públicos Palmisano)

N. RESOLUCIÓN QUE ACEPTA SUBVENCIÓN DE $56,640 DEL PROGRAMA DE ASISTENCIA DE OTORGAMIENTO DEL ESTADO DE CALIFORNIA (GAP) ADMINISTRADO POR EL DEPARTAMENTO DE CONTROL DE BEBIDAS ALCOHÓLICAS PARA REDUCIR PROBLEMAS DE DESORDEN RELACIONADOS CON EL ALCOHOL EN LA CIUDAD (Por recomendación del jefe de policía Honda)

6. ASUNTOS REMOVIDOS DE LA AGENDA DE CONSENTIMIENTO

5:30 P.M.

7. SESIÓN A PUERTA CERRADA
(Salón de Conferencias del Concilio Municipal, 275 Main Street-4to piso)

(a) A esta hora el Concilio Municipal aceptará comentarios públicos sobre la Sesión a puerta cerrada.

(b) Aviso de sesión a puerta cerrada
El Concilio Municipal celebrará una sesión a puerta cerrada para discutir los temas enumerados en la Declaración de la Sesión a Puerta Cerrada adjunta al Orden del Día.

6:30 P.M.

8. LISTA DE ASISTENCIA

9. SALUDO A LA BANDERA

10. PRESENTACIONES Y COMUNICACIONES ORALES (Continuado)

A. COMUNICACIONES ORALES POR PARTE DEL PÚBLICO
Este tiempo está destinado para que los miembros del público se dirijan al Concilio sobre cualquier asunto que **no** esté en la Agenda, el cual se someta a la jurisdicción del Concilio. No se tomará acción alguna o se trataran los temas planteados, salvo que los concejales pueden responder a las declaraciones o a preguntas formuladas, o pueden hacer preguntas para obtener clarificación. Todos los temas de una naturaleza administrativa serán remitidos a los administradores. Todos los temas relacionados con el Concilio serán anotados en las actas y pueden ser fijados para tratarlos en una reunión futura o se

remitirán a los administradores para que sean aclarados u obtener más información. Todo concejal puede programar aquellos temas planteados durante las comunicaciones orales en una agenda futura. **SE LES PIDE A LOS ORADORES QUE SE ACERQUEN AL PODIO Y DEN SU NOMBRE Y DIRECCIÓN PARA OBTENER UN REGISTRO CORRECTO PARA LAS ACTAS DE LA REUNIÓN.**

B. PRESENTACIÓN Y RECONOCIMIENTOS A LOS SIGUIENTES ALUMNOS Y SUS MAESTROS DE LAS PREPARATORIAS WATSONVILLE Y PÁJARO POR EL CONCURSO DE VIDEO AHORRAR AGUA CON LA COALICION DE CONSERVACIÓN DE AGUA DEL CONDADO DE SANTA CRUZ Y MONTEREY: ROSEMARY CEJA, JESSICA ZAVALA, JASMIN TAPIA, JASMINE JIMENEZ, JASMINE LIMON, GUSTAVO NUNEZ, ANGEL VALDEZ, JUAN GARCIA VEGA, MARIA VASQUEZ-GONZALEZ, DALE POOR (MAESTRO); AZUCENA LOPEZ, XOCHITL MARTINEZ, BRIANNA LOPEZ Y KYLA PLUMLEE (MAESTRA)

C. INFORME DE LAS ACCIONES EFECTUADAS DURANTE LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

11. AUDIENCIAS PÚBLICAS, APELACIONES Y ORDENANZAS

A. CONSIDERACIÓN DE SOLICITUD QUE ENMIENDA PERMISO DE DESARROLLO COSTERO/PERMISO DE USO EXTRAORDINARIO CON REVISIÓN DE DISEÑO NÚM. 00-28 QUE PERMITE CONSTRUCCIÓN DE NUEVO AUDITORIO DEL PLANTEL EXISTENTE DE LA PREPARATORIA PÁJARO VALLEY UBICADA EN 500 HARKINS SLOUGH ROAD (APN: 018-281-63), PRESENTADA POR EL DISTRITO UNIFICADO ESCOLAR DEL VALLE DE PÁJARO, SOLICITANTE Y PROPIETARIO (Por recomendación de la directora del Departamento de Desarrollo Urbano Merriam)

1) Informe administrativo
2) Preguntas aclaratorias y técnicas por el concilio municipal
3) Audiencia pública
4) Moción si se aprueba la recomendación del personal municipal: Resolución que aprueba Enmienda de Permiso de Desarrollo Costero y Permiso de Uso Extraordinario con Permiso de Revisión de Diseño (CDP Núm. 00-28) que permite construcción de nuevo auditorio del plantel existente de la Preparatoria Pájaro Valley ubicado en 500 Harkins Slough Road
5) Debate por el concilio municipal sobre moción(es)

B. CONSIDERACIÓN DE ORDENANZAS DE REDUCCIÓN DE PLÁSTICOS PARA LA CIUDAD DE WATSONVILLE (Por recomendación del director de Obras y Servicios Públicos Palmisano)

1) Informe administrativo
2) Preguntas aclaratorias y técnicas por el concilio municipal
3) Comentarios por el público
4) Moción si se aprueba la recomendación del personal municipal:
    a) Introducción de Ordenanza que anula el Capítulo 6 (Paquetería y Productos Ambientalmente Aceptables) en su totalidad y añade un nuevo Capítulo 6 (Normas de Servicios de Alimentos de un Solo Uso, Productos Ambientalmente Aceptables y Reducción de Basura) del Título 6 (Salud y Salubridad) del Código Municipal de Watsonville para promover una Comunidad Sostenible y alinearse con los objetivos del resumen del Plan de Acción Climática de la Ciudad de Watsonville, Programa de Agua Pluvial Estatal y Apoyar el Programa Verde para Negocios de Watsonville

b) Introducción de Ordenanza que enmienda el Titulo 6 (Salud y Salubridad) del Código Municipal de Watsonville Añadiendo un Nuevo Capítulo 9 (Reducción de Contaminación de Plástico Hospitalario) para promover una Comunidad Sostenible y alinearse con los objetivos del resumen del Plan de Acción Climática de la Ciudad de Watsonville, Programa de Agua Pluvial Estatal y Apoyar el Programa Verde para Negocios de Watsonville

5) Debate por el concilio municipal sobre moción(es)

REUNIÓN CONJUNTA DEL CONCILIO MUNICIPAL, AGENCIA SUCESORA Y AGENCIA SUCESORA A LOS BIENES DE VIVIENDA PARA LA ANTIGUA AGENCIA DE REURBANIZACIÓN

A. CONSIDERACION DE ADOPCION DE PRESUPUESTO PARA LOS EJERCICIOS FISCALES 2019-2020 Y 2020-2021 (Por recomendación de la directora de Servicios Administrativos Czerwin)

1) Informe administrativo
2) Preguntas aclaratorias y técnicas por el concilio municipal
3) Audiencia pública
4) Moción si se aprueba la recomendación del personal municipal:

a) Resolución conjunta del Concilio Municipal y Concilio Municipal en su capacidad como Sucesor de Bienes de Vivienda y funciones y Agencia Sucesora de la Antigua Agencia de Reurbanización de la Ciudad de Watsonville que adopta el Presupuesto Final para el ejercicio fiscal 2019-2020, acepta el presupuesto propuesto para el ejercicio fiscal 2020-2021, y estipula ciertos traslados de fondos y aprueba Programa de Mejoras Capitales (CIP) de cinco años (2019-2024)

b. Adopción final de ordenanza que enmienda el Capítulo 3 (Departamentos Administrativos) del Título 2 (Administración) del Código Municipal de Watsonville que añade el Artículo 14 titulado Departamento de Innovación y Tecnología convirtiendo el mismo un Departamento Municipal reportándose directamente al Administrador Municipal

c) Resolución que establece total anual de asignaciones conforme con el Artículo XIII-B de la Constitución del Estado de California para el ejercicio fiscal 2019-2020 (Propuesta 4 Gann de los límites de gastos)

d) Adopción Final de Ordenanza que solicita al Condado de Santa Cruz que imponga y recaude impuestos sobre los predios sobre bienes inmuebles sujetos a impuestos de la Ciudad para el ejercicio que inicia el 1º de julio de 2019 a 30 de Junio de 2020, fija la tasa a 0.077% y asigna éstos al Fondo de Jubilaciones

e) Resolución que continúa Programa de Tiempo Libre para el Ejercicio Fiscal 2019-2020

f) Resolución que establece Programa Incentivo de Jubilación disponible a Empleados para fechas de jubilación en o antes del 30 de noviembre de 2019

g) Resolución que aprueba Lista Salarial Actual en conformidad a la Sección 570.5 (Requisito para una Lista Salarial Públicamente Disponible) del Título 2 (Administración) del Código de Regulaciones de California y enumera niveles de compensación de todo empleado en una Lista Salarial públicamente disponible

h) Resolución que aprueba otorgación de Subvenciones de Servicios Comunitarios y Servicios Sociales en una cantidad de $200,000 a designadas Agencias de Servicios Comunitarios y Servicios Sociales y autoriza y ordena los pagos de la misma para los ejercicios fiscales 2019/2020 y 2020/2021

i) Resolución que aprueba Cuotas y Cargos de Arrendamiento para hangares en el Aeropuerto Municipal de Watsonville

j) Resolución del Concilio Municipal en su capacidad como Sucesor de Bienes de Vivienda y funciones de la antigua Agencia de Reurbanización de la Ciudad de Watsonville que concluye que el uso de Fondos de Vivienda para Personas de Escasos o Moderados Recursos asignados para gastos generales de planeación y administrativos son necesarios para el propósito de construir, mejorar, y preservar la existencia de vivienda para la población de escasos y moderados ingresos

k) Resolución conjunta del Concilio Municipal, de la Ciudad de Watsonville en su propio derecho y en su capacidad como Agencia Sucesora de Vivienda a la antigua Agencia de Reurbanización de la Ciudad de Watsonville, que concluye que el uso de Fondos de la antigua Agencia y otros bienes generados del Área de Proyecto de Reurbanización 2000 de Watsonville con el propósito de mejorar, aumentar, y preservar la existencia de viviendas para personas de ingresos escasos y moderados fuera de la Zona del Proyecto será de beneficio para ésta

5) Debate por el concilio municipal sobre moción(es)

12. PRESENTACIONES Y COMUNICACIONES ORALES (Continuado)

D. COMUNICACIONES ORALES POR PARTE DE LOS CONCEJALES

13. ASUNTOS URGENTES AGREGADOS A LA AGENDA

14. PETICIÓN Y PROGRAMACIÓN DE ARTÍCULOS FUTUROS EN LA AGENDA

15. APLAZAMIENTO

En conformidad con la sección 54954.2(a)(1) del Código Gubernamental del Estado de California, esta Agenda será fijada por lo menos 72 horas antes de la reunión programada en un lugar público libremente accesible al público las 24 horas del día y en la página web de la Ciudad de Watsonville en el www.cityofwatsonville.org

Materiales relacionados a un artículo de esta Agenda presentados al Concilio después de la distribución del paquete de la Agenda estarán disponibles para inspección publica en la Secretaría Municipal (275 Main Street, 4º piso) durante las horas normales de oficina. Tales documentos también están disponibles en la página web de la Ciudad de Watsonville en el www.cityofwatsonville.org según la capacidad del personal municipal de fijar este documento antes de la reunión.

CONCILIO MUNICIPAL
CIUDAD DE WATSONVILLE
AGENDA DE LA SESIÓN A PUERTA CERRADA
Y DECLARACIÓN DEL ALCALDE ANTES DE LA SESIÓN A PUERTA CERRADA
(Código Gubernamental Secciones 54954.2 y 54957.7)

5:30 P.M.

Cámara del Concilio Municipal
275 Main Street, 4to piso

_X_ Ordinaria _____ Aplazada ___ Extraordinaria del 25 de junio de 2019
[Fecha]

El Concilio Municipal de la Ciudad de Watsonville pasará a la Sesión a puerta cerrada para debatir los siguientes asuntos:

A. CONSULTA CON NEGOCIADOR LABORAL
(Código Gubernamental Sec. 54957.6)

1. Negociador de la agencia: Comité Ad Hoc del Alcalde (vice alcalde García y concejales González y Parker)

   Empleado sin Representación: Administrador Municipal
   Empleado sin Representación: Secretaria Municipal

B. ASUNTOS DEL PERSONAL
(Código Gubernamental Sec. 54957)

1. EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO DE EMPLEADO PÚBLICO

   Título: Administrador Municipal

   Título: Secretaria Municipal

Fecha martes, 25 de junio de 2019
P:\Spanish Agendas\2017\021417 Concilio.docx
6/25/2019 2:00:49 PM

Redactada por: la versión en inglés consta de la firma
Alan J. Smith, abogado municipal